

2-2 UN CONCEPT INCLUSIF DE LA RÉVÉLATION DE L'ISLAM EST-IL POSSIBLE ?

Adnane Mokrani

1. Le triangle de la révélation, de la révélation tri-une, de la révélation cosmothéandrique (en utilisant un terme de Panikkar):

(سُنُرِيْمُ آيَاتِنَا فِي الْآفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَّبِعُونَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ أَوْلَمَ يَكْفُ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ)

Nous leur montrerons Nos signes dans les horizons (dans l'univers) et dans leurs propres âmes (les humains), jusqu'à ce qu'il soit clair pour eux que c'est la Vérité. (41:53).

(وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِلْمُوقِنِينَ، وَفِي أَنْفُسِكُمْ، أَفَلَا تُبْصِرُونَ)

Et sur la terre, il y a des signes pour ceux qui sont certains de la Vérité, et à nouveau en vous-mêmes : ne les voyez-vous pas ? (51: 20-21).

حديث قدسي: (كنتُ كنزًا مخفيًا، فأحببت أن أعرف، فخلقت الخلق حتى يعرفوني).

J'étais un trésor caché et j'aimais être connu. J'ai créé la création pour me connaître. Hadith Qudsi.

2. L'être humain comme révélation

(إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ ۗ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ)

En vérité, pour Dieu, Jésus est comme Adam, qu'Il créa à partir de poussière, puis Il dit : « Sois », et il fut. C (3: 59)

(فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَسَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوْحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ)

Quand Je l'aurai formé et insufflé Mon Esprit en lui, prosternez-vous devant lui » (15:29). Voir aussi (32:9) :

Il insuffla son Esprit en lui.

(وَالَّتِي أَحْصَيْتُ فَزَعَهَا فَتَضَخْنَا فِيهَا مِنْ رُوْحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابِتَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ)

Et [souvenez-vous] de celle qui a gardé sa chasteté ! Nous avons insufflé en elle Notre Esprit et fait d'elle et de son fils un signe pour les mondes. (21: 91), et aussi (66: 12)

(فَتَلَقَّىٰ آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ ۗ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ)

Adam reçut des paroles de son Seigneur, qui accueillit son [repentir]. En vérité, Il est Celui qui accepte la repentance, le Miséricordieux. (2: 37)

﴿إِنِّي سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ وَإِنِّي أُعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾

Je l'ai appelée Marie et je la place, elle et ses descendants, sous Ta protection, contre Satan le lapidé. (3: 36)

﴿الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ۗ وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِن طِينٍ﴾

Il a fait beau tout ce qu'il a créé et a commencé la création de l'homme à partir de l'argile.

﴿إِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِئْنَا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ﴾

Quand les anges dirent : « Ô Marie, Dieu t'annonce la bonne nouvelle d'une Parole de sa part : son nom est le Christ, Jésus fils de Marie, éminent dans ce monde et dans l'Autre, l'un des plus proches. C – 3: 45

﴿وَكَلَّمَتْهُ أَلْفَاهَا إِلَىٰ مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ﴾

Une de Ses paroles qu'il a placées en Marie, un Esprit de Lui [viens]. C – 4: 171

3. Participer à la création, être révélation, être un en Dieu, être une révélation de la sagesse et de la volonté divines

﴿وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ ۗ أَنِّي أَخْلُقُ لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَنفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ ۗ وَأُبْرِئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَأُخْبِي الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ ۗ وَأُتْبِئُكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدْخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّكُمْ إِن كُمْ مُؤْمِنِينَ﴾

Et il fera de lui un messenger pour les enfants d'Israël [qui leur dira] : En vérité, je vous apporte un signe de votre Seigneur. Je crée pour vous un simulacre d'oiseau en argile et ensuite je souffle dessus et, avec la permission de Dieu, il devient un oiseau. Et par la volonté de Dieu, je guéris l'aveugle-né et le lépreux, et je ressuscite les morts. Et je vous informe de ce que vous mangez et de ce que vous accumulez dans vos maisons. Certes, il y a un signe à cela si vous êtes croyants ! (3:49), voir aussi (5:110).

فسر محي الدين ابن عربي معجزات المسيح بطريقة إشارية مبينا معناها الباطني وهو إحياء النفوس وبعثها مجددا:

"(وإذ تخلق) من طين العقل الهولاني الذي هو الاستعداد المحض بيد التربية والحكمة العملية (كهية) طير القلوب الطائرة إلى حضرة القدس لتجردها عن عالمها، وكما لها. (إاذني) أي بعلمي وقدرتي، وتيسيري عند تجلي صفات حياتي وعلمي، وقدرتي لك وإنصافك، واستنبائي إياك (فتنفخ فيها) من روح الكمال حياة العلم الحقيقي بالتكميل والإضافة. (فتكون طيرا) نفسا مجردة كاملة تطير إلى جناب القدس بجناح العشق". تفسير القرآن الكريم. تحقيق: د. مصطفى غالب. بيروت: دار الأندلس، ج1، ص 350.

« (Et quand vous avez créé) de la boue de l'intellect potentiel qui est la simple prédisposition avec la main de l'éducation et de la sagesse pratique, (comme la figure) des oiseaux de cœur volant vers la présence de la sainteté, se détachant de leur monde et de leur perfection ; (avec Ma permission) ou Mon Omniscience et Omnipotence, et Ma facilitation lorsque les attributs de l'Omniscience et de l'Omnipotence se manifestent, vous donnant le pouvoir, vous traitant équitablement et faisant de vous un Prophète ; (vous avez soufflé dessus), par l'Esprit de Perfection, la vie de la vraie science, des moyens, de la perfection et de l'accomplissement ; (est devenu un oiseau [vivant]) une âme transcendante parfaite volant vers la Majesté de la Sainteté avec les ailes de l'Amour. » Muḥyī al-Dīn Ibn 'Arabī, *Tafsīr al-Qur'ān al-karīm*, taḥqīq Dr. Mustafā Ghālib, Bayrūt, Daār al-Andalus, vol. 1, p. 350.

Qu'est-ce qu'un protecteur? C'est lui qui vous libère et enlève les chaînes de la servitude de vos pieds.

Parce que la prophétie est le guide de la liberté, la liberté est accordée aux vrais croyants par les prophètes.

Réjouis-toi, ô communauté des croyants : sois « libres » comme le cyprès, comme l'iris ;

Mais à chaque respiration, la bouche fermée, remerciez silencieusement l'eau, tout comme la roseraie pleine de fleurs de belles couleurs.

Les cyprès et le verger vert remercient muet l'eau,

et montrer de la gratitude pour la justice du printemps.

4. Les Écritures comme révélation de l'homme à l'homme et comment les comprendre